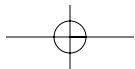
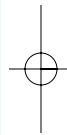
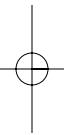
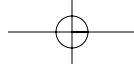


Lição 2 • Entre amigos





COMUNICAÇÃO

In this chapter you will learn to:

- ◆ Ask about and describe persons, animals, places, and things
- ◆ Express nationality and place of origin
- ◆ Talk about ethnic and cultural diversity
- ◆ Express where and when events take place
- ◆ Express possession

À PRIMEIRA VISTA

- ◆ Os meus amigos e eu
- ◆ As cores
- ◆ As nacionalidades

ESTRUTURAS

- ◆ Adjectives
- ◆ Present tense and some uses of the verb **ser**
- ◆ **Ser** and **estar** with adjectives
- ◆ Possessives
- ◆ Mais um passo: Some idiomatic expressions with **estar**

VAMOS VIAJAR

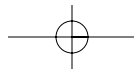
- ◆ A diversidade global do mundo lusófono
- ◆ Um mosaico étnico e racial

ENCONTROS

- ◆ Para escutar: Listening for specific information
- ◆ Para conversar: Describing appearance and personality
- ◆ Para ler: Scanning a text; inferring meaning
- ◆ Para escrever: Responding to an ad; addressing an unknown reader

HORIZONTES

- ◆ O Sudeste e o Sul do Brasil



À primeira vista

Meus amigos e eu



Renata de Oliveira é alta e magra. Tem olhos e cabelos castanhos. O cabelo da Renata é comprido e ondulado. Renata é séria, organizada e comunicativa. Ela dança balé e estuda Sociologia.



Roberto Morais é negro e baixo. Ele tem cabelo crespo e curto. Roberto é tímido e calado. Ele estuda Informática e trabalha com o computador todos os dias.



Meu nome é Marcelo de Freitas e sou do Rio de Janeiro. Tenho vinte anos. Gosto de ouvir música, ir ao cinema e surfar com meus amigos na praia. Sou dinâmico e otimista. Estudo Engenharia na Universidade Federal do Rio de Janeiro. Tenho muitos amigos universitários, entre eles, Renata, Roberto, Cristina, Marcos e Marta.



Cristina Rodrigues é baixa, tem cabelo loiro liso e olhos azuis. Cristina é muito alegre e extrovertida. Ela tem muitos amigos. Estuda Psicologia na universidade.



Marcos Almeida é cabo-verdiano. Ele tem 24 anos e é estudante de pós-graduação em Economia na Universidade Federal do Rio de Janeiro. É alto, moreno, popular e divertido. Ele gosta de jogar futebol na praia com os amigos brasileiros.

Língua

The word **moreno** is used to describe a person's general coloring and can mean light brunette, dark brunette, mulatto, or even black.


Marta de Sousa é portuguesa e tem 21 anos. Ela tem olhos verdes e cabelo curto e ruivo. É divertida e inteligente. Marta estuda História na Universidade de Lisboa e tem amigos no Rio de Janeiro. Marta visita os amigos brasileiros regularmente.

Vamos praticar

2-1 Associações. To whom do the descriptions on the left refer?

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. ___ Tem cabelo comprido. | a. Marcelo de Freitas |
| 2. ___ Tem vinte anos. | b. Renata de Oliveira |
| 3. ___ É divertido. | c. Roberto Morais |
| 4. ___ Estuda Economia. | d. Cristina Rodrigues |
| 5. ___ Gosta de surfar. | e. Marta de Sousa |
| 6. ___ É alta. | f. Marcos Almeida |
| 7. ___ Tem cabelo crespo. | |
| 8. ___ Tem olhos verdes. | |
| 9. ___ É calado. | |
| 10. ___ É baixa. | |

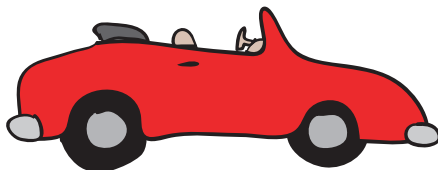


 **2-2 Quem é? Primeiro passo.** With a classmate, read again the texts on pages 68–69. Then make a list of expressions that you may use to describe people in regard to: a) their physical appearance and b) their personality traits. Use at least three expressions per column.

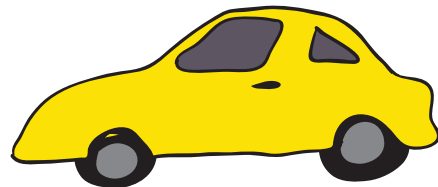
Segundo passo. Now, working in a group, think of a classmate and describe him or her in at least three sentences, using the vocabulary from **Primeiro passo** or any other that you may need. The rest of the group will have to guess who is being described

MODELO E1: É alta e magra. Tem cabelo castanho. É organizada. Quem é?
E2: É...?

De que cor são estes carros?



É vermelho.



É amarelo.

Língua

Names of colors vary somewhat throughout the Portuguese-speaking world. In Brazil, **castanho** is generally used when referring to hair or eye color, but **marrom** is used to express brown in other contexts; in European and African variants of Portuguese, brown is always **castanho**. **Encarnado** is sometimes used in Portugal (as well as in some African countries) in addition to **vermelho**. In all variants of Portuguese, **negro** may be used instead of **preto** to signify black, especially when referring to racial identity.

Outras cores



branco



preto



cinza (B)/cinzento (P)




cor-de-rosa



cor-de-laranja

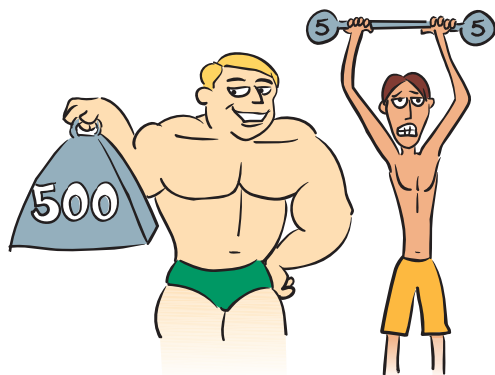


roxo

 **2-3 Quais são as cores?** Locate, on the inside [back? front?] cover of this textbook, pictures of flags (**bandeiras**) of Portuguese-speaking countries. Then identify their colors in a conversation with a classmate.

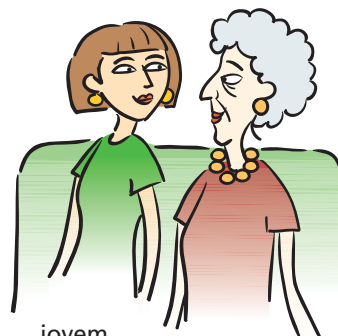
MODELO E1: Brasil: quais são as cores da bandeira?
E2: Verde, . . .

Como são estas pessoas?



forte

fraco



jovem

velha



magra

gorda



trabalhador

preguiçoso



simpático

antipático



alegre

triste

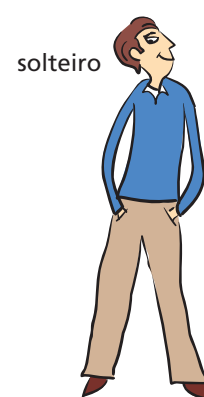


rica

pobre



casado



solteiro

E como são estes animais?



O hipopótamo É feio.



A gata

É muito bonita.



A cobra

É pequena.



O urso

É grande.

Vamos praticar

2-4 Opostos. Complete the following statements.

MODELO Leonardo Di Caprio não é velho; é jovem.

1. Julia Roberts não é gorda; é . . .
2. O presidente não é preguiçoso; é . . .
3. Ronaldo não é antipático; é . . .
4. Madonna não é fraca; é . . .
5. Bill Gates não é pobre; é . . .
6. Caetano Veloso não é feio; é . . .

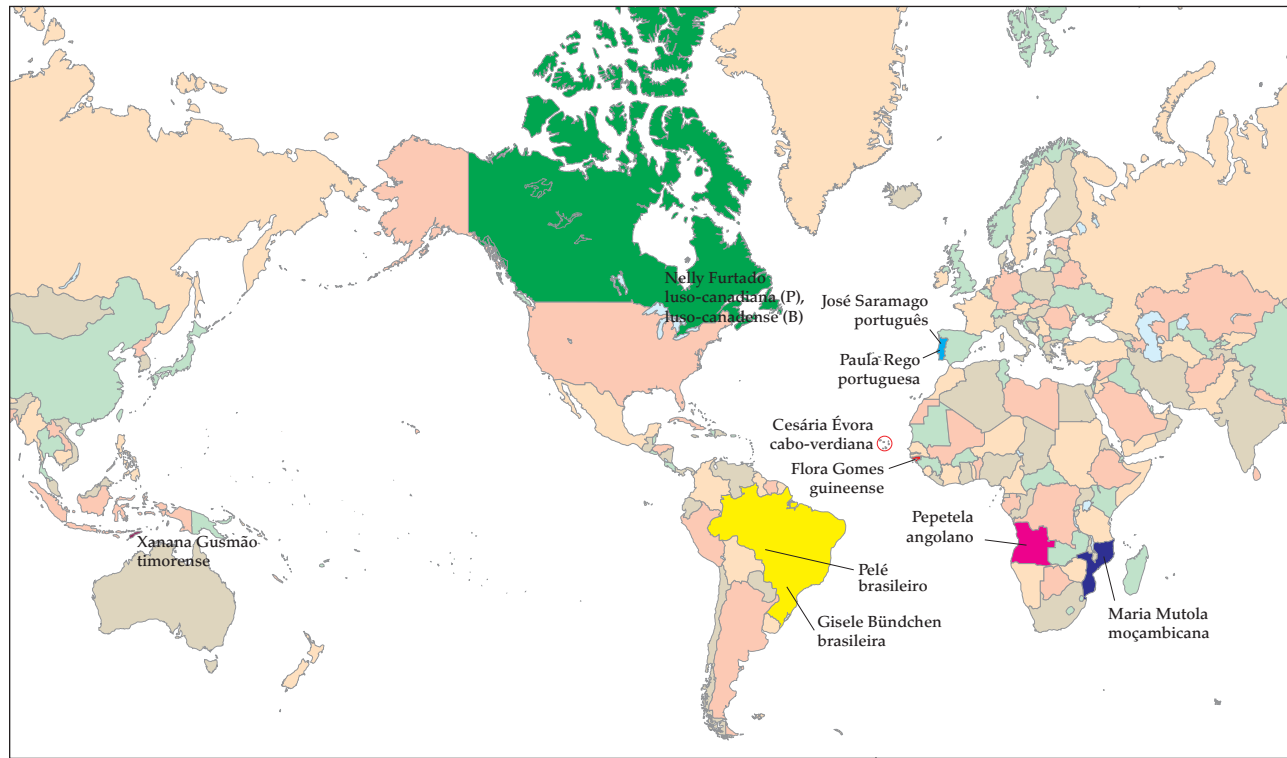
2-5 Descrição pessoal. You're appearing on the TV program **Encontro às cegas** (*Blind Date*). Describe yourself to make a good first impression.

1. O meu nome é . . .
2. Sou . . . Não sou . . .
3. Tenho . . .
4. Estudo . . .
5. Trabalho . . .
6. Gosto de . . .

2-6 Quem sou? On a small piece of paper, write a brief description of yourself (physical and personality); *do not* include your name. Fold the piece of paper and give it to your instructor. He or she will ask each one of you to draw a description, read it, and match the description with the name of the classmate who wrote it.

MODELO Sou alta e magra. Tenho cabelo curto e castanho, olhos azuis.
Sou alegre e forte; gosto de dançar.

De onde são?



Vamos praticar

2-7 Quem são estas pessoas? Identify the following people.

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Nobel de Literatura de 1998 | a. Pelé |
| 2. Cantora de mornas de Cabo Verde | b. Nelly Furtado |
| 3. Escritor africano, <i>Mayombe</i> | c. Paula Rego |
| 4. O primeiro presidente de Timor independente | d. Maria Mutola |
| 5. Cantora jovem, Grammy 2002 | e. José Saramago |
| 6. "O Rei do Futebol" | f. Pepetela |
| 7. Realizador de cinema, <i>Udju Azul di Yonta</i> | g. Gisele Bündchen |
| 8. Corredora e recordista mundial | h. Xanana Gusmão |
| 9. Modelo famosa | i. Cesária Évora |
| 10. Pintora importante, residente em Londres | j. Flora Gomes |



Para pesquisar

Using an Internet search engine, try to locate additional information on the people listed above. Then prepare a brief digest for presentation to the class on the person you thought the most interesting or appealing.

2-8 Adivinhe a nacionalidade. Working with a classmate, take turns guessing each other's assumed nationality on the basis of geographical and/or cultural hints provided. In preparing your "profiles," take advantage of information to be found in this and earlier chapters, including the overview of Portuguese-speaking countries found inside the front and back covers.

MODELO

E1: Meu nome é Ricardo.
Trabalho em São Paulo.
E2: Você é brasileiro!
E1: Sou, sim.



E1: Chamo-me Laura. Falo português e inglês
e estudo na Universidade de Connecticut.
E2: És portuguesa?
E1: Não, sou luso-americana.

**Para escutar**

Como são estas pessoas? You will hear a student talk about himself. Before listening to the recording, think about the things he may say and go over the information below. Then listen carefully to determine if this information is mentioned or not. Mark the appropriate column.

	SIM	NÃO
1. Name	_____	_____
2. Age	_____	_____
3. Address	_____	_____
4. Physical description	_____	_____
5. Place of work	_____	_____



Now you will hear a young woman describe herself. Mark the appropriate column on the chart according to the information that you hear.

NACIONALIDADE:	___ são-tomense	___ portuguesa	___ angolana
IDADE:	___ 15 anos	___ 21 anos	___ 30 anos
DESCRIÇÃO:	___ alta e morena	___ baixa e morena	___ alta e loira
ESTUDOS:	___ Engenharia	___ Psicologia	___ Letras

Estruturas

1. Adjectives

- Adjectives are words that describe people, places, and things. Like articles (**o, a, um, uma**) and nouns (**amigo, amiga**), they generally have more than one form. In Portuguese, an adjective must agree in gender (masculine or feminine) and number (singular or plural) with the noun or pronoun it describes. Adjectives that describe characteristics of a noun usually follow the noun.
- Many adjectives end in **-o** when used with masculine words and in **-a** when used with feminine words. To form the plural of these adjectives, just add **-s**. This applies to most words ending in a vowel.

	MASCULINE	FEMININE
SINGULAR	amigo simpático	amiga simpática
PLURAL	amigos simpáticos	amigas simpáticas

- Adjectives that end in **-e, -z, -ar, -ista** or **-eta** can be used with masculine or feminine words because they have only two forms, singular and plural. To form the plural of adjectives ending in **-e** or **-ista**, just add **-s** (because they are words ending in a vowel). But to form the plural of adjectives ending in **-z** or **-ar**, add **-es**. This applies to most words ending in a consonant.

	MASCULINE	FEMININE
SINGULAR	amigo interessante moço feliz aluno popular companheiro pessimista menino pateta	amiga interessante moça feliz aluna popular companheira pessimista menina pateta
PLURAL	amigos interessantes moços felizes alunos populares companheiros pessimistas meninos patetas	amigas interessantes moças felizes alunas populares companheiras pessimistas meninas patetas

- Adjectives ending in **-al**, **-el** and **-ul** can be used with masculine or feminine words. In their plural form, the final **-l** becomes **-is**. Adjectives ending in **-il** in the singular have the plural ending in **-is**, but if the word has an accent, the plural becomes **-eis**. Adjectives ending in **-ol** have a feminine form ending in **-ola**. Their respective plural forms are **-óis** and **-olas**, following the general rules you have learned so far.

	MASCULINE	FEMININE
SINGULAR	amigo leal aluno responsável gato azul menino gentil parceiro difícil	amiga leal aluna responsável gata azul menina gentil parceira difícil
-ol / -ola	companheiro espanhol	companheira espanhola
PLURAL	amigos leais alunos responsáveis gatos azuis	amigas leais alunas responsáveis gatas azuis
-is	meninos gentis	meninas gentis
-eis	parceiros difíceis	parceiras difíceis
-óis / -olas	companheiros espanhóis	companheiras espanholas


- Adjectives ending in **-or** and **-ês** in the masculine add an **-a** to form the feminine (the circumflex accent disappears in the feminine and plural forms). The plural is formed by adding **-es** to the masculine form and **-s** to the feminine.

	MASCULINE	FEMININE
SINGULAR	aluno trabalhador amigo português	aluna trabalhadora amiga portuguesa
PLURAL	alunos trabalhadores amigos portugueses	alunas trabalhadoras amigas portuguesas

- Adjectives ending in **-es** (without the accent!) have only one form, regardless of gender or number. They are unchangeable.

	MASCULINE	FEMININE
SINGULAR	moço simples	moça simples
PLURAL	moços simples	moças simples

Vamos praticar

 **2-9 Qualificações.** You are the head of a growing company and need to hire more staff. Tell your classmate (the personnel manager) what qualities you are looking for in the job candidates. Answer the questions the personnel manager may have.

1. Preciso de um/a gerente de relações públicas. . .

arrogante	competente	agradável
poliglota	calado	antipático
extrovertido	passivo	. . .

2. Preciso de um/a secretário/a. . .

inteligente	preguiçoso	dedicado
dinâmico	trabalhador	competente
atraente	sério	. . .

3. Preciso de empregados/as (*employees*). . .

interessante	perfeccionista	divertido
simpático	falador	eficiente
leal	responsável	. . .

 **2-10 Pessoas e personagens famosas. Primeiro passo.**

With a classmate, describe the people below, using at least three of the following adjectives or expressions for each one. Compare your description with those of other classmates.

sério	trabalhador	engraçado
inteligente	simpático	atlético
bonito	extrovertido	distinto
atraente	carismático	intelectual
corajoso	tímido	ridículo
tem olhos. . .	tem cabelo.

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1. Madonna | 7. Gisele Bündchen |
| 2. Hilary Clinton | 8. Pelé |
| 3. Arnold Schwarzenegger | 9. Super-Homem |
| 4. Maria Mutola | 10. Branca de Neve |
| 5. Nelly Furtado | 11. _____ |
| 6. Harry Potter | |

Segundo passo. Now, take turns describing someone important in your life. Your partner will ask questions to get more information about him or her and to find out why he or she is important to you.



Situações

1 Role A. You are the personnel manager who is interviewing one of the job applicants in activity 2-9. Verify his or her name and ask him or her a) where he or she is from; b) what his or her personality traits are; c) if he or she currently works, and if so, where; and d) what he or she likes to do in his or her free time (**horas de lazer**).

Role B. You are one of the job applicants in activity 2-9. Answer the personnel manager's questions in detail and ask any questions you may have.

2 Role A. You finally got your first job, but you don't like the office that you have been assigned. (It is small, has an old computer, etc.). Describe it in detail to your partner. Then, describe to him or her your ideal office.

Role B. Sketch each item of your classmate's description of the assigned office. Interrupt him or her as necessary to get the information you need. At the end, show him or her your drawing to see if it matches the description. You may need some additional vocabulary: **arquivo** (*filig cabinet*), **impressora** (*printer*).

VAMOS VIAJAR



A diversidade global do mundo lusófono

A língua portuguesa é falada em oito países e quatro continentes, em contextos culturalmente muito diversos. Por exemplo, o Brasil—o maior país do mundo de língua portuguesa—é também o maior país da América Latina e tem vínculos com os outros países latino-americanos. A cultura brasileira é o resultado da fusão histórica da colonização portuguesa, dos elementos culturais indígenas, da cultura dos escravos africanos e das


várias influências culturais associadas com os imigrantes italianos, alemães, japoneses, árabes e outros. Ao mesmo tempo, a cultura brasileira contemporânea tem uma crescente visibilidade global. Os músicos brasileiros (como Caetano Veloso ou Milton Nascimento) e os filmes brasileiros (como *Central do Brasil* ou *Cidade de Deus*) são mundialmente famosos. Há churrascarias brasileiras em Atlanta, Paris e Tóquio.

As identidades culturais e as relações internacionais dos outros países lusófonos (“lusófono” quer dizer “que fala português”) são igualmente complexas. Portugal é membro da União Europeia, mas ao mesmo tempo mantém relações estreitas com os seus antigos territórios coloniais na África, América do Sul e Ásia. Angola e Moçambique, os dois maiores PALOP (Países Africanos de Língua Oficial Portuguesa), pertencem às esferas culturais distintas da África Ocidental (Angola) e do Oceano Índico (Moçambique). Cabo Verde é um país culturalmente suspenso entre a África, a Europa e as Américas. Timor-Leste, o mais recente país lusófono (português e tétum são as duas línguas oficiais de Timor-Leste), ocupa metade de uma ilha situada entre a Indonésia e a Austrália.

Vamos praticar

2-11 Associações. To which countries do the descriptions on the left refer?

- | | |
|---|----------------|
| 1. Duas línguas oficiais: português e tétum | a. Cabo Verde |
| 2. O maior país da América Latina | b. Timor-Leste |
| 3. O país lusófono na União Europeia | c. o Brasil |
| 4. O país africano que tem vínculos com a Europa e com as Américas. | d. Moçambique |
| 5. O país de Milton Nascimento | e. Portugal |
| 6. O país africano na esfera cultural do Oceano Índico | |

 **2-12 Um atlas cultural.** Relying on information found in the text above and elsewhere in this chapter, complete the following statements. Then, compare your results with those of your classmate.

1. A língua portuguesa é falada em quatro continentes: são. . .
2. A Argentina e o Brasil são dois grandes países latino-americanos, mas o Brasil é um país de língua portuguesa e a Argentina é. . .
3. Os afro-brasileiros contemporâneos são descendentes dos. . .
4. Há muitos descendentes de imigrantes europeus no Brasil; por exemplo, . . .
5. O único país membro da União Europeia que fala português é. . .
6. Os cidadãos dos dois maiores PALOP são os. . . e os. . .
7. Timor-Leste é um país lusófono situado entre. . .

Língua



Note that **européia** (as in **União Europeia**) would be written **européia** (with an **acento agudo** over e) in Brazilian Portuguese. Another common word that registers the same difference is **idéia** (B) vs. **ideia** (P).



Vídeo



Mônica acha que a cultura do Rio de Janeiro é completamente diferente da cultura do Rio Grande do Sul.

2. Present tense and some uses of the verb *ser*

SER (to be)			
eu	sou	nós	somos
tu	és		
você o senhor/a senhora ele/ela	} é	vocês os senhores/as senhoras eles/elas	} são

You have practiced some forms of the verb **ser** and have used them for identification (**este é o meu amigo Carlos**) and to tell the time (**São quatro horas**). Below you will learn other uses of the verb **ser**.

- **Ser** is used with adjectives to describe lasting qualities of a person, a place, or a thing.

Como **é** a professora?

Ela **é** inteligente e simpática.

Como **é** a cidade de Brasília?

A cidade **é** moderna e espaçosa.

Como **é** a casa?

A casa **é** grande e muito bonita.

What is the teacher like?

She is intelligent and nice.

What is the city of Brasília like?

The city is modern and spacious.

What is the house like?

The house is big and very beautiful.

- **Ser** is used to express the nationality of a person; **ser + de** is used to express the origin of a person.

NACIONALIDADE

O Luís é cabo-verdiano.	<i>Luís is Cape Verdean.</i>
Nós somos americanos.	<i>We are American.</i>
Rosa e Vanda são brasileiras.	<i>Rosa and Vanda are Brazilian.</i>

ORIGEM

O Luís é de Cabo Verde.	<i>Luís is from Cape Verde.</i>
Nós somos dos Estados Unidos.	<i>We are from the United States.</i>
Rosa e Vanda são do Brasil.	<i>Rosa and Vanda are from Brazil.</i>

- **Ser + de** is also used to express possession. To ask *Whose?* in Portuguese, say **De quem?**

De quem é o dicionário?	<i>Whose dictionary is it?</i>
O dicionário é do professor; não é dos alunos.	<i>The dictionary is the teacher's, not the students'.</i>

- **Ser** is used to express the location or time of an event.

O concerto é no teatro da universidade.	<i>The concert is (takes place) at the university theatre.</i>
O exame é às três.	<i>The exam is (takes place) at three.</i>

3. *Ser* and *estar* with adjectives

- **Ser** and **estar** are often used with the same adjectives. However, the choice of verb determines the meaning of the sentence.

- As you already know, **ser + adjective** states the norm, what someone or something is like.

O Roberto é magro.	<i>Roberto is thin. (He is a thin person.)</i>
Os alunos são nervosos.	<i>The students are nervous. (They are nervous people.)</i>
A casa é nova.	<i>The house is new. (It is a brand-new house.)</i>

- **Estar + adjective** comments on something. It expresses a change from the norm, a condition, and/or how one feels about the person or object being discussed.

O Roberto está magro.	<i>Roberto is thin. (He has lost weight.)</i>
Os alunos estão nervosos.	<i>The students are nervous. (Perhaps because of the exam.)</i>
A casa está nova.	<i>The house is new. (It looks new; perhaps it has been freshly painted.)</i>

- The adjectives that express a temporary or changeable state or condition are always used with **estar**.

Ela está contente com as notas.	<i>She is happy with her grades.</i>
Os atletas estão cansados .	<i>The athletes are tired.</i>
O treinador está zangado .	<i>The coach is angry.</i>


Língua

Most country names in Portuguese are accompanied by a definite article (**os** Estados Unidos, **a** Itália), but a few are not. Among Portuguese-speaking countries, only **o Brasil** and **o Guiné-Bissau** carry the article; **Angola**, **Cabo Verde**, **Moçambique**, **Portugal**, **São Tomé e Príncipe**, and **Timor-Leste** do not. Additionally, the article is used with the names of Portugal's autonomous regions, the island groups of Madeira (**a Madeira**) and the Azores (**os Açores**). A Mozambican will therefore say **Sou de Moçambique**, but a Brazilian will introduce herself saying **Sou do Brasil** and a person from the Azores will say **Sou dos Açores**.


■ Some adjectives have one meaning with **ser** and another with **estar**.

A maçã é verde.	<i>The apple is green.</i>
A maçã está verde.	<i>The apple is not ripe.</i>
A sopa de legumes é boa.	<i>The vegetable soup is good (it's wholesome).</i>
A sopa de legumes está boa.	<i>The vegetable soup is good (it's particularly tasty today).</i>
O meu carro é velho.	<i>My car is old (it's an old model).</i>
O meu carro está velho.	<i>My car is/looks old (it has suffered a lot of wear and tear).</i>

Vamos praticar

 **2-13 Como somos?** Read the following descriptions and write an X under the appropriate heading. Then, compare your answers with those of a classmate. You may ask each other questions to expand the conversation.

	SIM	NÃO
1. Sou muito responsável e trabalhador/a.	_____	_____
2. Às vezes sou um pouco rebelde.	_____	_____
3. A minha família é muito tradicional.	_____	_____
4. O meu melhor amigo é criativo e dinâmico.	_____	_____
5. Ele e eu somos atléticos.	_____	_____
6. O meu companheiro de quarto é muito desorganizado.	_____	_____

 **2-14 Descrições.** Ask a classmate what the following people and places are like.

MODELO o/a professor/a de Português
E1: Como é o professor de Português?
E2: É alto, moreno e muito simpático.



- o edifício do Departamento de Línguas
- seu quarto
- seu/sua companheiro/a de quarto
- seu carro/sua bicicleta
- os colegas da aula de Português



- o edifício do Departamento de Línguas
- o teu quarto
- o teu/a tua companheiro/a de quarto
- o teu carro/a tua bicicleta
- os colegas da aula de Português

2-15 De quem é/são. . . ? Pretend you walk into your room and find several objects (pictured below) that don't belong to you. Ask your classmate whose they are. He or she will ask you at least two questions to help you identify the owner.

MODELO caderno

E1: De quem é o caderno?

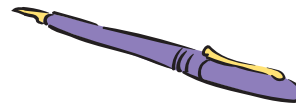
E2: Não sei. De que cor?

E1: Vermelho.

E2: É grande ou pequeno?

E1: É pequeno.

E2: Então o caderno é do Luís.



2-16 Como estão agora? A classmate will use the adjectives in the following list to describe several people you both know. However, you know those people have changed. Tell your classmate what these people are like now.

MODELO Artur/magro

E1: O Artur é magro.

E2: Mas agora está mais gordo.

1. Rogério/nervoso
2. Ana e Ricardo/divertidos
3. Mariana/calma
4. Júlio/forte
5. Beatriz e Joana/trabalhadoras
6. Carolina/alegre

2-17 Quem são estas pessoas? You are in a gathering where there are several foreign students. Ask a friend about the following people, as in the model.

MODELO Catarina Rodrigues/Portugal

E1: Quem é esta moça?

E2: Que moça?

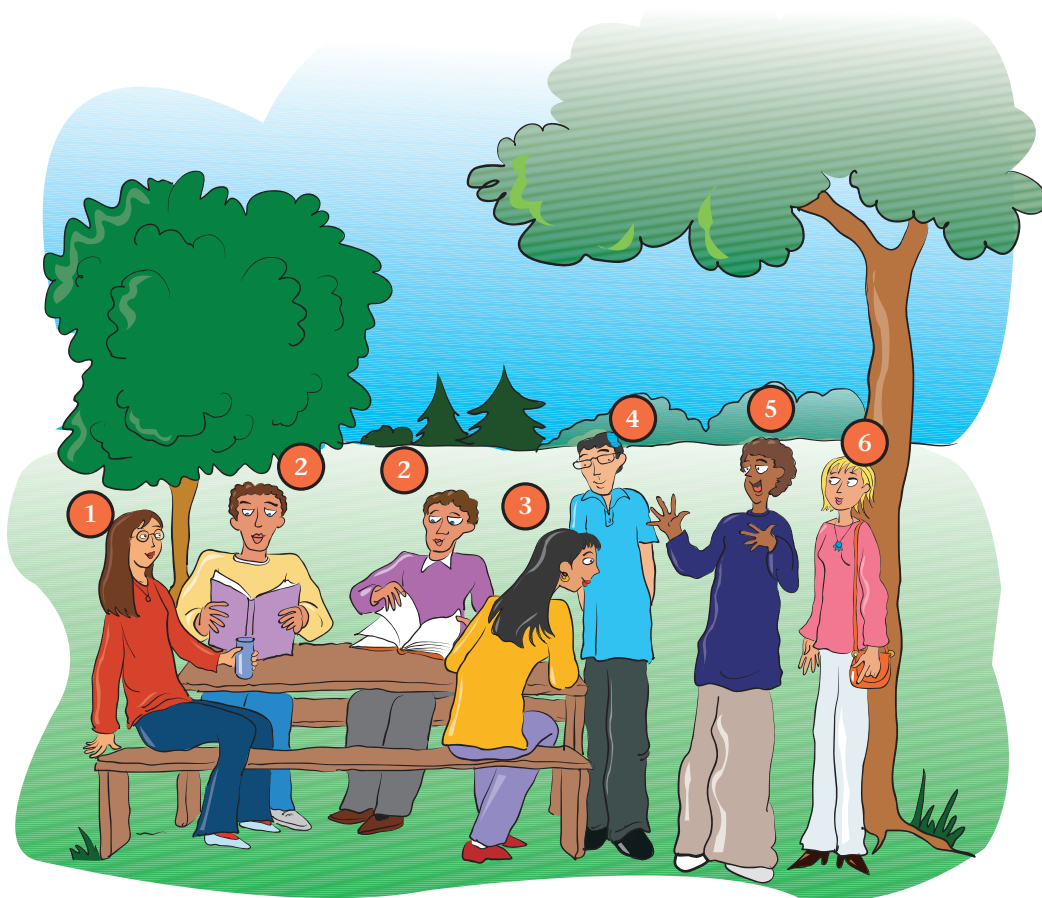
E1: A moça loira e simpática.

E2: Ah! É a Catarina Rodrigues.


E1: De onde é?

E2: É de Coimbra; é portuguesa.





- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Lucinda Fernandes/a Madeira | 4. Luís Cunha/Moçambique |
| 2. Fernando e Eduardo Silva/Cabo Verde | 5. Elísio Mawete/Angola |
| 3. Xinita Gusmão/Timor | 6. Marina Duarte/o Brasil |

 **2-18 Tantas emoções! Primeiro passo.** Write an X under the words that indicate how you think your classmate feels in these places and situations.

LUGARES	ABORRECIDO/A	CONTENTE	CALMO/A	NERVOSO/A
no café com os amigos				
nos exames finais				
no trabalho				
numa entrevista				
numa festa formal				
em casa à noite				

Segundo passo. Now find out whether your classmate agrees or disagrees with your guesses. You will find below some helpful expressions for your conversation.

MODELO na aula de Português



E1: Você está contente na aula de Português, não é?
E2: Você está enganado/a; estou muito nervoso/a.
E1: Não é possível!



E1: Estás contente na aula de Português, não é?
E2: Não, não é verdade; estou muito nervoso/a.
E1: Não acredito!

EXPRESSÕES ÚTEIS

TO DISAGREE

Você está enganado/a. (B)
Estás enganado. (P)
Não, não é verdade.

TO AGREE

Você tem razão. (B)
Tens razão. (P)
É verdade.

TO EXPRESS SURPRISE

É incrível!
Não acredito!
Não é possível!

2-19 Eventos e lugares. You are working at the university's information booth and your classmate (a visitor) stops by. Answer his or her questions. Then reverse the roles.

MODELO VISITANTE: Onde é a exposição do clube de fotografia?
FUNCIONÁRIO/A: É na biblioteca
VISITANTE: E onde é a biblioteca?
FUNCIONÁRIO/A: É ao lado do café.

1. o concerto
2. a conferência
3. o banquete
4. a reunião
5. a festa no clube de português
6. o exame final



Situações

1. Role A. A new student from Angola has joined your class. Introduce yourself and find out the following information from him or her: a) name; b) country of origin; c) size and location of city/town; d) characteristics of people from his/her country (what they are like, what they do, etc.).

Role B. You are a foreign student from Luanda, Angola, who has recently joined this class. Answer your classmate's questions with as much detail as possible. Then ask him or her questions in order to get the same information he or she obtained from you.

2. Role A. Your friend is trying to set up a blind date for you with someone he or she knows. Ask as many questions as possible to get the information you would like to know, before deciding whether you are interested.

Role B. You are trying to set up your classmate on a blind date with a friend. Answer your classmate's questions, trying to tailor your answers to what you think he or she would like in a person.

VAMOS VIAJAR



Um mosaico étnico e racial

Nos países de língua portuguesa há uma grande diversidade étnica e racial, tal como nos Estados Unidos. No Brasil, de acordo com o censo realizado em 2000 pelo Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), aproximadamente 54% da população total identifica a sua cor ou raça como "branca", 6% como "preta" e 38% como "parda" (*mixed race*). Apenas 0,4% dos brasileiros se identificam como "indígenas", mas muitos dos brasileiros "pardos" têm sangue indígena (misturado com europeu

e/ou africano). Entre os brasileiros de origem européia, há uma grande variedade de raízes étnicas. A influência dos grupos étnicos europeus (italianos, alemães, poloneses, ucranianos, etc.) é visível sobretudo no estado de São Paulo e na região Sul do Brasil—Paraná, Santa Catarina e Rio Grande do Sul. A influência africana é muito forte no Nordeste do país, sobretudo no estado da Bahia. No Norte do Brasil, especialmente na Amazônia, predomina a influência indígena.

Em Portugal, onde a população apresenta uma relativa homogeneidade do ponto de vista étnico, há um número crescente de imigrantes, sobretudo africanos e dos países do Leste europeu (como a Rússia ou a Ucrânia). Ao mesmo tempo, há muitos emigrantes portugueses espalhados pelo mundo; nos Estados Unidos, as comunidades luso-americanas mais numerosas concentram-se na Costa Leste e na Califórnia.

As sociedades dos países africanos de língua oficial portuguesa também são diversas. A população de Cabo Verde é uma mistura racial de europeus e africanos; os cabo-verdianos falam duas línguas: o crioulo cabo-verdiano—a língua materna (*native language*) de grande parte da população—e português (a língua oficial). Por contraste, a população angolana, quase exclusivamente negra, fala 41 línguas diferentes; umbundo é a língua materna de 38% dos angolanos, enquanto kimbundo é falado por 25% da população.

Vamos praticar

2-20 Verdadeiro ou falso? Based on the information given above, which of the following statements are true (**verdadeiro**) and which are false (**falso**)? After you've identified them, correct the statements that are incorrect.

	VERDADEIRO	FALSO
1. A população brasileira é muito heterogênea.	_____	_____
2. Muitos brasileiros identificam-se como "indígenas".	_____	_____
3. A influência africana é forte sobretudo no sul do Brasil.	_____	_____
4. Há imigrantes africanos em Portugal.	_____	_____
5. Não há imigrantes portugueses nos Estados Unidos.	_____	_____
6. A população cabo-verdiana fala cinco línguas diferentes.	_____	_____
7. Kimbundo e umbundo são duas línguas angolanas.	_____	_____



Vídeo



O Márcio tem amigos de várias nacionalidades: portugueses, angolanos e espanhóis, entre outros.

4. Possessive adjectives

MASCULINE	FEMININE	
meu(s)	minha(s)	<i>my</i>
teu(s)	tua(s)	<i>your (P, familiar)</i>
seu(s)	sua(s)	<i>your, his, her, their</i>
nosso(s)	nossa(s)	<i>our</i>
vosso(s)	vossa(s)	<i>your (P, plural)</i>

- These possessive adjectives always precede the noun they modify.

minha casa **sua** bicicleta

- Possessive adjectives change number and gender to agree with the thing(s) possessed, not with the possessor.


minha casa, **minhas** casas
nosso professor, **nostros** amigos; **nossa** professora, **nostras** amigas

- The definite article (**o, a, os, as**) is always used before the possessive in European Portuguese. In Brazilian Portuguese, the definite article may be omitted before the possessive.
- In Brazilian Portuguese, use **seu, sua, seus,** and **suas** to express *your*. In European and African Portuguese, **teu, tua, teus,** and **tuas** are used when speaking to someone you address by **tu**; **seu, sua, seus,** and **suas** are used with the more formal forms of address (as described more fully in **Lição preliminar**); and **vosso/a** and **vossos/as** are used when addressing more than one person.

■ **Seu, sua, seus, and suas** have multiple meanings. To ensure clarity, you may use **de** + the name of the possessor or the appropriate pronoun. **De** contracts with the pronouns **ele, ela, eles, and elas** to form **dele, dela, deles, and delas**.

sua colega = a colega	dela (a colega da Helena)
	dele (a colega do Jorge)
	deles (a colega da Helena e do Jorge)
	delas (a colega da Helena e da Maria)

Vamos praticar

 **2-21 O meu mundo.** With a classmate, take turns describing the following things and people in your life. How different or similar are they for both of you?

MODELO bicicleta




E1: Minha bicicleta é verde e feia.
Como é sua bicicleta?
E2: É azul e bem velha.

- família
- namorado/a
- casa/apartamento




E1: A minha bicicleta é verde e feia.
Como é a tua bicicleta?
E2: É azul e bastante velha.

- restaurante preferido
- aulas
- carro


 **2-22 As nossas famílias. Primeiro passo.** First, mark your answers in the appropriate column. Then, interview a classmate and compare your answers.

	EU		COLEGA	
	SIM	NÃO	SIM	NÃO
1. A casa da minha família é grande.	___	___	___	___
2. Gosto da nossa casa.	___	___	___	___
3. Os meus parentes são divertidos.	___	___	___	___
4. O nosso estilo de vida é bastante tradicional.	___	___	___	___
5. A nossa cidade é interessante.	___	___	___	___
6. A nossa rua é calma.	___	___	___	___

 **2-23 As nossas famílias. Segundo passo.** Now, together with your partner, prepare the information you have gathered for presentation to another group or to the class. In your presentation, take turns comparing the life of your family and of the family of your classmate.

MODELO E1: A casa da minha família é grande, mas a casa da família dele/dela é muito pequena.

2-24 O mundo dos meus sonhos. Prepare a short presentation describing the “world of your dreams.” Some of the topics you may address are living conditions (your house, apartment, room), things you own, people close to you, your university (classes, professors, facilities), and the world you live in.

 **2-25 Somos diversos.** Working in a group, interview your classmates to learn about their cultural and ethnic heritage. In this chapter, you have learned a few adjectives designating national and ethnic identities; for others, you may need to consult a dictionary. After you have gathered information on members of your group, compare it with that compiled by other groups and elaborate a statistical report on your classmates' cultural makeup.

MODELO

E1: Quem são seus antepassados?
E2: Meus antepassados são africanos, brasileiros e italianos.



E1: Quem são os teus antepassados?
E2: Os meus antepassados são africanos, portugueses e irlandeses.



Situações

1. You are looking for an apartment to move into with another student. Two of your classmates need roommates and are each trying to talk you into choosing their apartment. Before making a decision, ask them questions to get information about their apartments regarding a) size, b) location, and c) cost. You may find the following vocabulary useful: **cozinha** (*kitchen*), **banheiro** (B) or **casa de banho** (P) (*bathroom*), **escuro** (*dark*), and **claro** (*light*).
2. **Role A.** You are planning to give your best friend a surprise birthday party (**uma festa surpresa**) and would like to invite one of your classmates. Tell your classmate that a) your friend's birthday is on Sunday, and b) where the party will take place.
Role B. Your classmate invites you to a party. Find out a) the exact address, b) the time, and c) who else is going (**vai**) to the party. Don't forget to say thank you!

Mais um passo

Some idiomatic expressions with *estar*

- You have already learned that in Portuguese **estar** is used with an adjective to express a condition (**Os estudantes estão nervosos**). There are also a few common conditions that are expressed using **estar + com + noun** (and which in English would require using *to be + adjective*). These expressions always refer to people or animals but never to things.

	fome	<i>hungry</i>
	sede	<i>thirsty</i>
	sono	<i>sleepy</i>
	medo	<i>afraid</i>
estar com	calor	<i>to be hot</i>
	frio	<i>cold</i>
	sorte	<i>lucky</i>
	pressa	<i>in a hurry/rush</i>


■ With these expressions, use **muito/a** to indicate very.

Estou com muito calor. (frio, medo, sono)	<i> I am very hot. (cold, afraid, sleepy)</i>
Você está com muita fome? (sede, sorte)	<i> Are you very hungry? (thirsty, lucky)</i>

Vamos praticar

2-26 Associações. Connect the sentences on the left with the expressions on the right.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. O meu amigo almoça todos os dias. | a. Estou com sorte. |
| 2. São cinco para as oito. A aula é às oito. | b. Não está com fome de tarde. |
| 3. A temperatura hoje: 40°C. | c. Estamos com frio. |
| 4. Você bebe muita água! | d. Estamos com muita pressa. |
| 5. Gosto muito da minha vida. | e. Você está com sede, não é? |
| 6. É Natal e estamos no Canadá. | f. As pessoas estão com muito calor. |

 **2-27 Entrevista. Primeiro passo.** Exchange information with your classmate on when, in what situations, and how often you are likely to experience various conditions. Then fill in the chart below.

MODELO




E1: Quando você está com pressa?
E2: Estou com pressa de manhã/
antes da aula/sempre/às vezes.



E1: Quando estás com pressa?
E2: Estou com pressa de manhã/
antes da aula/sempre/às vezes.

	EU	COLEGA
com pressa		
com frio		
com fome		
com sono		
com medo		
com calor		

 **Segundo passo.** Now, compare your responses and share this information with another group.

MODELO E1/E2: Nós estamos sempre com fome de manhã. Ele/a está sempre com pressa e eu estou com pressa às vezes.
Nós. . .

Encontros



Para escutar



A. Quem são? First, as you listen to the description of these students, circle the words that you hear. Then, read the sentences and complete the chart, based on the information you have obtained.

- (Alexandra e Marcos/Alexandra e Roberto) estudam na Faculdade de Arquitetura da Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- (Marcos e Roberto/Luísa e Roberto) estudam na Universidade de Lisboa.
- Luísa tem (21/23) anos e é uma estudante (dedicada/dinâmica).
- A paixão de Luísa é (Arquite(c)tura/Medicina).
- Alexandra e Marcos têm (22/24) anos, mas Roberto é mais novo; tem só 20 anos.
- Marcos é (extrovertido/trabalhador), mas a sua colega é calada.
- Roberto é muito inteligente e estuda (Matemática/Literatura).

NOME	IDADE	DESCRIÇÃO	CURSO	UNIVERSIDADE
	20		Letras	
	22			Federal do Rio de Janeiro
	22			
	23			



B. Duas pessoas diferentes. You will hear Alexandra describe herself and her classmate Marília. Mark the appropriate column(s) to indicate whether the following statements describe Alexandra, Marília, or both. Read the statements before listening to the passage.

	ALEXANDRA	MARÍLIA
1. Estuda Arquitetura.	_____	_____
2. Gosta de arquitetura colonial.	_____	_____
3. Gosta de arquitetura moderna.	_____	_____
4. É alta e loira.	_____	_____
5. Tem olhos e cabelo castanhos.	_____	_____
6. É dinâmica e extrovertida.	_____	_____
7. Gosta de sambar.	_____	_____
8. Gosta de música clássica.	_____	_____

Para conversar

2-28 Como são? Primeiro passo. Look at the following rendering, by the Portuguese caricaturist André Carrilho, of two famous twentieth-century performers: the Brazilian (although Portuguese-born) Carmen Miranda and the Portuguese Amália Rodrigues. Working with a classmate and using the vocabulary learned in this lesson, ask each other questions about the two women's physical appearance and personalities.

MODELO E1: Como é o cabelo de Carmen?
E2: O cabelo de Carmen é liso e . . . loiro?
E2: Ela é triste?
E1: Não, ela é . . .

Carmen e Amália: diferenças nacionais



2-29 Como são? Segundo passo. As the cartoon's title suggests, its true subject are mutual, stereotypical perceptions of the two nationalities: how Brazilians view the Portuguese and how the Portuguese view Brazilians. Working with a classmate, try to articulate these respective stereotypes.

MODELO E1: De acordo com os portugueses, como são os brasileiros?
E2: Os brasileiros são. . .


Cultura

There are many popular cartoonists and comic strips in the Portuguese-speaking world. Some are very well known for their philosophical ideas about politics and life. In 2003, an exhibition of comic art entitled "500 Anos do Brasil" brought together works by fourteen Brazilian and Portuguese cartoonists, who undertook to comment on the 500th anniversary of the Portuguese "discovery" and colonization of Brazil and on the historical and contemporary relationship between the two countries. The exhibition opened in Portugal and traveled to multiple locations in Brazil. You may find out more about it on the Internet by typing "Mostra de humor luso-brasileiro: 500 anos do Brasil" into a search engine.



Para pesquisar

Search the Internet for additional information on Carmen Miranda and Amália Rodrigues. Can you discover the origin of the phrase "Que estranha forma de vida. . ." that appears in the balloon over Amália's head, as her presumable reaction to Carmen's appearance?

 **2-30 Entrevista: o meu melhor amigo/a minha melhor amiga.** Take turns with a classmate gathering information about his or her best friend.

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. Nome | 5. Onde estuda e o que estuda |
| 2. De onde é | 6. Línguas que fala |
| 3. Características físicas | 7. Onde trabalha |
| 4. Personalidade | 8. ... |

Para ler

 **2-31 Preparação.** Interview a classmate about the qualities that his or her ideal mate should have. Mark his or her choices with an X.

MODELO E1: É moreno?

E2: Sim, é moreno. *or* Não, é loiro/ruivo.

Correio Sentimental

Sou solteira e sem filhos. Tenho 30 anos. Procuo o homem dos meus sonhos, para futuro compromisso. Pode ser estrangeiro ou brasileiro, solteiro ou divorciado, jovem ou de meia-idade. Sou carinhosa e trabalhadora. Viajo frequentemente com pessoas da empresa onde trabalho. Falo inglês e espanhol e adoro música. Meu nome é Susana Silvestre. Endereço: Avenida Tiradentes, no. 35, Perdizes, São Paulo, SP 040053.

Meu nome é Cláudio Nunes. O inverno é o período ideal para trocar correspondências com novos amigos! Quero conhecer jovens de ambos os sexos para trocar idéias sobre política internacional e esportes. Endereço: Rua da Paz, no. 1003, Ribeirão Preto, São Paulo, SP 23076.

Sou Ricardo Zanetti. Tenho 38 anos e não tenho namorada no momento. Procuo uma jovem de até 40 anos. Procuo uma

mulher de bons princípios, inteligente, independente e que goste de viajar. O meu endereço é: Rua Carlos Gomes no. 701, Campinas, SP 13031.


Chamo-me Paulo Borges e sou descendente de espanhóis. Tenho 35 anos e sou um homem romântico. Meus amigos dizem que sou inteligente e simpático. Uma das minhas paixões é música. Quero corresponder-me com brasileiras ou portuguesas para trocar CDs de música clássica e popular. Moro na Avenida das Nações, no. 20043, apartamento 1001, São Paulo, SP 047457.

Meu nome é Carlos Fontes e sou de meia-idade. Sou cozinheiro de um restaurante francês. Tenho um grande fascínio pela comida internacional. Para mim, a família é muito importante. O meu endereço é: Rua da Hora, no. 34, apartamento 101, Osasco, São Paulo, SP 040214.

1. loiro/a _____
2. moreno/a _____
3. independente _____
4. conservador/a _____
5. liberal _____
6. rico/a _____
7. alegre _____
8. estrangeiro/a _____
9. organizado/a _____
10. ...

2-32 À primeira vista. Read the first ad carefully, and then scan the following ads and find two people compatible with Susana Silvestre. Fill in the form below the ad. In some cases, it may not be possible to provide all the information requested.

	SUSANA SILVESTRE	CANDIDATO #1	CANDIDATO #2
Nome			
Idade			
Endereço			
Estado civil			
Preferências			

 **2-33 Expansão.** What qualities do you associate with Paulo (P), Ricardo (R), Cláudio (CL), Carlos (C) e Susana (S)? Why? With a classmate, write the initials next to each quality, and discuss your opinions with another group.

- _____ independente
- _____ modesto/a
- _____ tradicional
- _____ flexível
- _____ dinâmico/a
- _____ curioso/a
- _____ sensível

2-34 Preparação. What information does a passport contain?

	SIM	NÃO
1. nome dos pais	_____	_____
2. número de filhos	_____	_____
3. profissão	_____	_____
4. idade	_____	_____
5. nacionalidade	_____	_____
6. estado civil	_____	_____
7. fotografia recente	_____	_____
8. fotografia do/a esposo/a	_____	_____
9. data e local de nascimento	_____	_____
10. endereço de trabalho	_____	_____

2-35 Exploração. With a classmate, look at the passport on pages 96–97 and answer the following questions.

- Qual é o nome da pessoa neste passaporte?
- De onde é que ela é?
- Qual é a data de seu nascimento?
- Quantos anos é que ela tem?
- Onde é que ela mora?
- Qual é o número do passaporte?
- Onde foi expedido o passaporte?
- Até quando é válido o passaporte?
- Como se chamam os pais dela?
- Quem deve ser avisado em caso de acidente?



Boa Viagem

As informações abaixo devem ser preenchidas pelo titular.
Como pode haver modificações aconselha-se usar lápis preto.

ENDEREÇO PRINCIPAL E SECUNDÁRIO
ADDRESSES

Rua PERUAMBUCO, 33 - APT 202

Cidade BELO HORIZONTE, MG

País BRASIL - CEP:30130-377

Rua _____

Cidade _____

País _____

EM CASO DE ACIDENTE AVISE A
EN CAS D'ACCIDENT, PRIÈRE D'AVERTIR A
IN THE EVENT OF AN ACCIDENT PLEASE CONTACT

Nome RONALDO BRAGA SOARES OU ANITA MEDEIRO SOARES

Parentesco Mãe

Telefone 031-3024385

Rua PERUAMBUCO, 33 - APT 202

Cidade BELO HORIZONTE, MG

País BRASIL - CEP 30130-377

32

Impresso no Casa do Mundo do Brasil

INFORMAÇÕES PARA O TITULAR DESTA PASSAPORTE

O governo português, tendo em consideração o do passaporte é um livro muito precioso, a ser tratado com especial cuidado e a ser utilizado no Consulado do Brasil para ser renovado ou para a obter como se refere nas páginas 2 do presente. Se o passaporte for entregue a uma pessoa ou a uma agência que não pertença ao Governo Português para efeitos de emissão de visto, renovação de passaporte, etc. e não for devolvido, o titular terá cometido um crime punível. A renovação de um livro português em substituição a outro entregue depende de investigação diplomática.

É crime para os titulares e titulares brasileiros de o mesmo a quem deixar que este seja utilizado para obter um passaporte brasileiro para renovar sua nacionalidade, o visto deve ser assinado pelo titular imediatamente após recebê-lo, no local previsto na página 1. Sem esta assinatura, o passaporte não é válido, e não é reconhecido pela autoridade competente.

O titular residente no exterior ou de passagens por regiões controladas deve notificar os Serviços Consulares do Brasil desta situação. Caso não seja possível contactar pessoalmente os Consúla deve dirigir-se por carta ao Consulado dando o nome, endereço e número do passaporte.

Manter o seu livro de passaporte a salvo e a sua renovação antes de viajar a sua cidade para certificar-se de poder viajar quando precisar. A renovação de passaporte depende ainda de investigação diplomática.



Para escrever

As you gain experience with the language, you will be discussing ways to approach the writing task more effectively with your peers and your instructor. The following expressions will be very useful in discussing your writing:

- To state the purpose (**propósito**) of your writing: **narrar, responder, reclamar** (*complain*), **explicar, completar, solicitar** (*request*)
- To describe the means of communication (**meio de comunicação**): **carta, cartão postal, formulário, relatório** (*report*), **correio eletrônico (B)/ eletrônico (P)** (*e-mail*)
- To describe the reader (**leitor/a**): **amigo/a, colega, conhecido/a** (*acquaintance*), **parente, presidente de uma companhia**
- To describe the tone (**tom**) of your writing: **formal, informal, humorístico, persuasivo, apoloético**

2-36 Primeiro passo. Mark with an X the information that a company looking for a bilingual secretary would normally request of a candidate in a want ad. Then, compare your answers with those of a classmate. In your discussion you may want to use the following expressions: **É legal/ilegal, É proibido/permitido, É possível, mas. . .**

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. _____ idade | 5. _____ país de origem |
| 2. _____ aparência física | 6. _____ raça |
| 3. _____ línguas que a pessoa fala | 7. _____ experiência |
| 4. _____ estado civil | 8. _____ data de nascimento |

2-37 Segundo passo. Before applying for the job of a bilingual secretary in activity 2-38, specify the following:

1. Propósito:
2. Meio de comunicação:
3. Leitor:
4. Tema:

2-38 Mãos à obra. The Brazilian Consulate in Miami seeks to hire a person of United States citizenship. Read the following want ad, and then complete the letter of application with the necessary information.



Consulado Geral do Brasil em Miami

Boletim 38/05 – Setor de Relações Públicas

O Setor de Relações Públicas procura profissional com experiência em diplomacia e relações exteriores.

Requisitos:

- Cidadania norte-americana
- Boa fluência em português (oral e escrita)
- Boa aparência
- Entre 25-45 anos
- Com estudos em diplomacia ou relações exteriores
- Disponibilidade para trabalhar imediatamente
- Mínimo 1 ano de experiência em trabalho diplomático ou relações exteriores

Enviar carta de solicitação para:

Chefe do Setor de Relações Públicas
 Consulado-Geral do Brasil
 2601 South Bayshore Dr. – Suite 800
 Miami, FL 33133

Os candidatos selecionados serão entrevistados pelo Cônsul.

_____ de _____ de 200_

Ilmo. Sr. Cônsul Geral do Brasil em Miami,

Em vista do anúncio publicado no Boletim 38/05 do Setor de Relações Públicas do Consulado Geral do Brasil em Miami, desejo informar a V. Sa. que estou muito interessad__ em me candidatar à vaga anunciada.

Tenho _____ anos e sou de _____, Estados Unidos. Tenho _____ anos de experiência em serviço diplomático latino-americano em Dallas e Los Angeles. Neste momento _____ como secretári__ do Cônsul do Brasil na cidade de Washington, D.C.


Entre outras qualificações, sou trilingüe: _____ e escrevo inglês, português e espanhol muito bem. Também _____.

Aguardando uma resposta em breve, coloco-me à inteira disposição de V. Sa. para uma eventual entrevista.

Atenciosamente,

(Assinatura)

Nome

 **2-39 Revisão.** After completing your letter of application, discuss it with a classmate. First concentrate on the effectiveness of the letter, and then edit any errors you may have made (grammar, spelling, accent marks, etc.).

Horizontes

O Sudeste e o Sul do Brasil

O Brasil é o quinto maior país do mundo e o maior país da América do Sul. Tem aproximadamente o mesmo tamanho que a área continental dos Estados Unidos, excluindo o Alasca. Desde a época colonial, o Brasil passou por várias divisões territoriais e administrativas. A diversidade geográfica, cultural e econômica criou a necessidade da divisão regional do país, para uma administração mais eficiente. De acordo com os critérios geográficos estabelecidos pelo IBGE (Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística), o Brasil está dividido em cinco regiões distintas: Norte, Nordeste, Centro-Oeste, Sudeste e Sul.

Para responder

- O Brasil é
 - do tamanho do Alasca
 - o quinto maior país do mundo
 - o maior país das Américas
- O Brasil fica na
 - América Central
 - América do Norte
 - América do Sul
- No IBGE podemos encontrar
 - informação sobre a literatura brasileira
 - informações estatísticas e geográficas sobre o Brasil
 - informações para os turistas
- As divisões geográficas brasileiras estabelecidas pelo IBGE
 - são sete
 - são quatro
 - são cinco

A região Sudeste

A região Sudeste ocupa apenas 10,85% do território brasileiro, mas tem quase 43% da população brasileira e produz mais de 75% da renda nacional. O desenvolvimento econômico do Sudeste atrai imigrantes e contribui para o crescimento da população. Para esta região imigram tanto estrangeiros quanto pessoas das outras regiões do Brasil; todos procuram melhores condições de vida e oportunidades de trabalho. A imigração de estrangeiros como portugueses, italianos, espanhóis e japoneses ocorreu principalmente no fim do século XIX e no início do século XX.



O bairro japonês na cidade de São Paulo

O maior parque industrial da América Latina e o maior mercado consumidor do Brasil estão localizados na região Sudeste. Além da economia industrial, destaca-se também na região Sudeste a atividade agrícola, especialmente o café, a cana-de-açúcar e a produção de carne e de leite.



Montagem de automóveis Fiat em Betim, estado de Minas Gerais

A região Sul

O Sul é a menor região brasileira, ocupando apenas 6,76% do território do Brasil, mas tem a terceira maior população do país: aproximadamente 15% dos brasileiros habitam a região Sul. A sua localização geográfica e a origem europeia da sua população dão à região Sul características particulares. Muitas pessoas têm a pele e os olhos claros. O clima é subtropical com temperaturas médias anuais mais baixas do que no resto do país.



Oktoberfest em Blumenau, estado de Santa Catarina



O Sul é a segunda região mais industrializada do Brasil. A região foi colonizada por imigrantes europeus, principalmente portugueses, italianos, alemães, poloneses e ucranianos. O estilo de colonização do Sul foi diferente do praticado nas outras regiões do Brasil. Em vez de grandes propriedades monocultoras, dependentes do trabalho dos escravos e orientadas para os mercados europeus, os imigrantes do Sul organizaram um sistema agrícola baseado na pequena propriedade policultora. As famílias trabalhavam a terra e a maior parte da produção era comercializada nas cidades da região.

Uma vinha na Serra Gaúcha, estado do Rio Grande do Sul

Para responder

1. Compare os dados estatísticos das duas regiões.
2. Em que região você gostaria de morar: na região Sul ou na região Sudeste? Justifique a resposta.
3. Quais são as divisões territoriais e geográficas do seu país?



Para navegar

1. **Pesquisar e ouvir.** Na Internet existem muitos sites dedicados à música popular brasileira (MPB). Usando um motor de busca, tente encontrar fotos, letras e/ou músicas de alguns dos famosos cantores e autores que representam as cinco regiões do país. Quem é o seu/a sua artista preferido/a?

Nordeste: Caetano Veloso, Daniela Mercury, Olodum

Sudeste: Chico Buarque, Skank, Titãs

Sul: Adriana Calcanhotto, Engenheiros do Haváí, Kleiton e Kledir

Centro-Oeste: Tetê Espínola, Paralamas do Sucesso, Legião Urbana

Norte: Fafá de Belém, Grupo Carrapicho

2. **Pesquisar e ver fotos.** Vamos conhecer as capitais das regiões Sudeste e Sul pela Internet? Encontre sites que apresentam as principais atra(c)ções turísticas, monumentos e paisagens destas capitais. Qual é, na sua opinião, a capital mais interessante? Se possível, traga algumas fotos da sua cidade favorita para a aula de Português. Compare as fotos com as de um/a colega.

Vocabulário*

Descrições

aborrecido/a (B)	<i>upset</i>
aborrecido/a (P)	<i>bored, boring, upset</i>
agradável	<i>nice</i>
alegre	<i>happy, joyful</i>
alto/a	<i>tall</i>
antipático/a	<i>unpleasant, not likeable</i>
atraente	<i>attractive</i>
baixo/a	<i>short (in stature)</i>
bonito/a	<i>pretty, good-looking</i>
calado/a	<i>quiet, silent</i>
calmo/a	<i>calm</i>
cansado/a	<i>tired</i>
casado/a	<i>married</i>
comprido/a	<i>long</i>
contente	<i>happy, glad</i>
curto/a	<i>short (in length)</i>
divertido/a	<i>amusing, fun</i>
falador/a	<i>talkative</i>
feio/a	<i>ugly</i>
feliz	<i>happy</i>
forte	<i>strong</i>
fraco/a	<i>weak</i>
gordo/a	<i>fat</i>
jovem	<i>young</i>
loiro/a	<i>blond</i>
magro/a	<i>thin</i>
moreno/a	<i>dark, brunet(te)</i>
nervoso/a	<i>nervous</i>
novo/a	<i>new, young</i>
pobre	<i>poor</i>
preguiçoso/a	<i>lazy</i>
rico/a	<i>rich</i>
ruivo/a	<i>redhead</i>
simpático/a	<i>nice, likeable</i>
solteiro/a	<i>single, unmarried</i>
trabalhador/a	<i>hard-working</i>
triste	<i>sad</i>
velho/a	<i>old</i>
zangado/a	<i>angry</i>

Verbos

ser	<i>to be</i>
surfar	<i>to surf</i>
visitar	<i>to visit</i>

O corpo

os olhos	<i>eyes</i>
olhos azuis	<i>blue eyes</i>
olhos castanhos	<i>brown eyes</i>
olhos verdes	<i>green eyes</i>
o cabelo	<i>hair</i>
cabelo loiro	<i>blond hair</i>
cabelo preto	<i>black hair</i>
cabelo ruivo	<i>red hair</i>
cabelo liso	<i>straight hair</i>
cabelo crespo	<i>curly hair</i>
cabelo ondulado	<i>wavy hair</i>

Nacionalidades**

angolano/a	<i>Angolan</i>
brasileiro/a	<i>Brazilian</i>
cabo-verdiano/a	<i>Cape Verdean</i>
guineense	<i>Guinean</i>
lusó-americano/a	<i>Portuguese-American</i>
moçambicano/a	<i>Mozambican</i>
português	<i>Portuguese (male)</i>
portuguesa	<i>Portuguese (female)</i>
são-tomense	<i>São Tomean</i>
timorense	<i>Timorese</i>

Palavras e expressões úteis***

agora	<i>now</i>
bastante	<i>quite, rather</i>
de	<i>of, from</i>
É incrível!	<i>That's incredible!</i>
É verdade.	<i>That's true.</i>
enganado/a	<i>wrong, mistaken</i>
Não acredito!	<i>I can't believe it!</i>
Não é possível!	<i>It's not possible!</i>
muito/a	<i>much, a lot</i>
que	<i>that</i>
regularmente	<i>regularly</i>
Tenho. . . anos.	<i>I am. . . years old.</i>
Você tem razão.	<i>You are right.</i>

* See page 70 for additional colors and page 72 for animals.

** Other adjectives of nationality can be found in the Portuguese-English and English-Portuguese glossaries at the end of the book.

*** See pages 88–89 for possessive adjectives.